

1869-06-18

AFSENDER

Joakim Skovgaard

MODTAGER

P.C. Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Generel kommentar:

Brevet indeholder små tegninger af
biller og en skypumpe.

Afsendersted:

Rosenvænget

Omtalte personer:

Susette Cathrine Holten

Niels Skovgaard

Arkivplacering:

Mappe 9 nr. 14

DOKUMENTINDHOLD

Joakim Skovgaard skriver om de insekter, han samler på. Han får dem fra forskellige bekendte og fanger dem selv.

TRANSSKRIFTION

Kære Fader!

Jeg har næsten glemt alt hvad der har tildraget sig, og ganske hvor jeg sluttede det forrie brev. (Da jeg skrev brev skulde jeg hen og se på Katrine som tegnede en lille porstelainskande, men så fløj penden fra fingren i gulvet. I tirsdags var vi med skolen i skoven, hvor vi morede os mageløst, tak for skovturen fader, og jeg gjorde en rig host på biller, hvoraf den ene ser således ud. Desværre løb en bøgehjort fra mig, som jeg også havde fanget på turen, men dette insekt tror jeg dog er det sjælneste, og der er delte meninger om til hvilken slaks det hører. I forgårs var jeg i byen for at købe farver og andre ting, nogle af de farver du havde skrevet op behøvede jeg ikke, og så havde det også taget for galt på min pung. Vi længes stærkt efter Låland, og her er det så koldt, at vi endnu ikke går i vandet. En dag var Fru. [?Lavmand] hos os med en dreng, men hun traf ikke andre en mig hjemme thi de andre var på kirkegården, men hun bad mig hilse dig. Jeg skal hilse fra Fru. Rod. [2den Juli] Nu er vi begyndt at gå i vandet, og Hans Kristian Niels og jeg går tit i skoven, hvor Hans endag fandt en træbuk som vidst var temlig sjælden men den næste gang vi kom i skoven fandt jeg den [en anden], og da jeg kom hjem fik jeg en løber af Marie, de ser således ud som jeg har tegnet dem her tilligemed en udenlandsk snudebille som jeg fik af Åge Drevsen. •2• Jeg skal hilse fra Karok, jeg så ham endag da jeg gik fra vandet. St. Hans dag var vi alle i skoven om aftenen. Igård var jeg et par timer ude at botaniser med den største klasse. I den tid ordner Viggo Povelsen mine insekter på latin. Jeg samler ikke mer på andet end indsekter. Jeg kom lidt senere i skoven end de andre St. Hans aften, for jeg var et lille erinde inde på Store Tuborg, hvor jeg fik et spritmusehoved. 3 Juni – Forleden så jeg noget som jeg ikke viste vad var, men jeg trode det var en skypumpe, som min lærer Hr. Halversen også efter beskrivelsen antog. Jeg så den da jeg gik fra skole, den stod over fælleden; først var den stor men den blev stadig kortere og tykkere, og tilsidst blev den borte. Den så sådan ud. Når vi går fra skole, ser vi hver dag hvorledes et gærde vokser, som bliver lavet, for at man indenfor det kan se prøver på en damppløvs duelighed, og vel og[så] på andre Ting den er sent hertil fra Amerika i anledning af landmandsmødet. Vi reiser vidst omtrent om en otte dage. Kære fader et kærligt kys fra din egen

Joakim.

Rosenvænget den 18^{de} Juni 1869.

Kære Fader!

Jeg har næsten glemt alt hvad der har tildraget sig,
og ganske hvor jeg sluttede det forrige brev. (Da jeg skrev
brev skulde jeg hen og se på KATRINE som tegnede en
lille porstelaïnskande, men så fløj penden fra fingoen
i gulvet. I tirsdags var vi med skolen i skoven, hvor
vi morede os mægtig, tak for skovturen fader, og jeg gjot-
te en rig høst på biller, hvoraf den ene ser således ud. 

Desværre løb en løbehjort fra mig, som jeg også havde fanget
på turen, men dette insekt tror jeg dog er det sjældneste, og det er
dette mening om til hvilken slægt det hører. I forgårs var jeg
i byen for at købe forre og andre ting, nogle af de forre
du havde skrevet op ^{ved} behøvede jeg ikke, og så havde det også
taget for galt på min pung. Vi længes stærkt efter Låland,
og her er det så koldt, at vi endnu ikke går i vandet. En
dag var Fru. Sarmant hos os med en dreng, men hun traf
ikke andre en mig, hjemme thi de andre var på kirkegår-
den, men hun bad mig hilse dig. Jeg skal hilse fra
Fru. Rod. ^{2 den juli} Nu er vi begyndt at gå i vandet, og Hans
Kristian og jeg går tit i skoven, hvor Hans endag
 fandt en træbuk som vidst var temlig sjælden ^{en anden} og den
næste gang vi kom i skoven fandt jeg den, og da jeg kom
hjem fik jeg en løber af Marie, de ser således ud som jeg har
tegnat dem her  udenlandsk ene
tilligemed en ^{af} de biller som jeg fik
på den tur.

Jeg skal hilse fra Karoh, jeg så ham endag da jeg gik
fra vandet. St. Hans dag var vi alle i skoven om aftenen.
Egård var jeg et par timer siddende at botaniser med den store
klasse. I disse tid ordrer Viggo Povelsen mine indskrifter på
latin. Jeg samler ikke mere på andet end indskrifter.
Jeg kom lidt senere i skoven end de andre. St. Hans aften
for jeg var et lille erinde inde på Store Tulborg, hvor jeg
fik et spitmishævn. Den 1. Juni. Forleden så jeg noget som
jeg ikke vidste vad var, men jeg troede det var en
skjulpumpe, som min lærer Hr. Halverson også efter bekræf-
telse antog. Jeg så den da jeg gik fra skole, den
stod over falden; forst var den stor men den blev
stadig kortere og tykkere, og tilsidst blev den kort.
Den så sådan ud.



Når vi går fra skole, ser vi hver dag hvorledes et gærde
vokser, som bliver lavet, for at man indenfor det
kan se prøver på en damppløvs suelighed, og vel også
på andre ting den er sent hertil fra Amerika i anledning
af landmandsmødet. Vi reiser videt omtrent om en
otte dage.

Kære fader et kærligt kys fra din egen
Joakim.